

EN TIGRA HSS materials – Technical Data  
 DE TIGRA HSS-Materialien – Technische Daten  
 FR Matériaux HSS TIGRA – Caractéristiques techniques  
 IT I materiali di HSS TIGRA – Dati tecnici  
 ES Materiales de HSS TIGRA – Datos técnicos



EN	Name	Main usage
DE	Name	Hauptverwendung
FR	Nom	Usage principal
IT	Nome	Uso principale
ES	Nombre	Uso principal
	HSS	EN Universal grade for soft and hardwood DE Universalsorte für Weich- und Hartholz FR Nuance universelle pour des bois tendres et durs IT Qualità universale per legni teneri e duri ES Calidad universal para maderas duras y blandas
	HSS18%W	EN Abrasive and very hard woods DE Abrasive und sehr harte Hölzer FR Bois abrasifs et très durs IT Legni abrasivi e molto duri ES Maderas abrasivas y muy duras
	HSS M42	EN Abrasive applications DE Abrasive Anwendungen FR Applications abrasives IT Applicazioni abrasive ES Aplicaciones para materiales apasivos
	H.P.S.	EN Softwood, low price demands DE Weichholz, niedriger Preis FR Bois tendre, prix bas IT Legni teneri, prezzo ridotto ES Madera blanda, precio economico

EN TIGRA coatings – Technical Data  
 DE TIGRA Beschichtungen – Technische Daten  
 FR Les revêtements TIGRA – Caractéristiques techniques  
 IT I rivestimenti TIGRA – Dati tecnici  
 ES Los recubrimientos TIGRA – Datos técnicos




EN Matrix - coating technology:  
 Unique coating for maximum lifetime requirements

- Tool life is on average 3-5 times longer
- Coating penetrates into the material
- Still significantly longer tool life after resharpening
- Smoother surface

DE Matrix - coating technology:  
 Einzigartige Beschichtung für höchste Standwegansprüche

- Durchschnittlich 3-5-facher Standweg
- Beschichtung dringt in das Material ein
- Auch nach dem Nachschärfen noch deutlich längere Standwege
- Glattere Oberfläche

FR Matrix - coating technology:  
 Un revêtement unique pour une tenue d'outil inégalée

- En moyenne la tenue d'outil est multipliée par 3-5
- Le revêtement pénètre le matériau
- Des tenues d'outil nettement plus longues, même après le réaffûtage
- Surface plus lisse

IT Matrix - coating technology:  
 Rivestimento unico per esigenze di massima durata

- Una durata media 3-5 volte più lunga
- Il rivestimento penetra nel materiale
- Anche dopo la riaffilatura la durata è considerevolmente più lunga
- Superficie più liscia

ES Matrix - coating technology:  
 Recubrimiento exclusivo para un máximo rendimiento

- Ratio de vida de la herramienta 3-5 veces
- Recubrimiento se adhiere al material
- Duracion de vida significativamente superior después de reafilado
- Superficie más lisa

EN Detailed application recommendations can be found in the individual chapters.  
 DE Detaillierte Anwendungsempfehlungen finden Sie in den einzelnen Kapiteln.  
 FR Pour les recommandations d'application détaillées, veuillez voir aux chapitres suivants.  
 IT Suggestimenti di impiego dettagliati si trovano nei singoli capitoli.  
 ES Recomendaciones de aplicación detalladas, se encuentran en los capítulos individuales.